

## Photomuseum

Argazki & Zinema Museoa  
San Ignacio, 11 / P.K. 251  
E-29800 - ZARAUTZ  
Tlf: 943 13 09 06  
Fax: 943 831 823  
**photomuseum@photomuseum.name**  
**www.photomuseum.name**

## Photomuseum

Argazki & Zinema Museoa  
San Ignacio, 11 / Apdo. C. 251  
E-29800 - ZARAUTZ  
Tlf: 943 13 09 06  
Fax: 943 831 823  
**photomuseum@photomuseum.name**  
**www.photomuseum.name**

### Zerbitzuak

Artxiboa, Liburutegia, Hemeroteca  
Aldiizkako erakusketaik, Pedagogia  
zerbitzu, Erakusketa iraunkorra,  
Ikus-entzunezkoak

### Ordutegia

Astearteilk igandera:  
10-14etara eta 17-20etara zabalik.

### Sarrera

Arrunta: 6 €  
Murriztua: 3 €

Photomuseumek ateak zabalk izango  
ditu astearkenetan eta ostiraletan,  
eta sarrera doakoa izango da.

### Servicios

Archivo, Biblioteca, Hemeroteca,  
Exposiciones temporales, Servicio  
pedagógico, Exposición permanente  
Audiovisuales

### Horarios

De martes a domingo:  
10 a 14 y 17 a 20 horas.

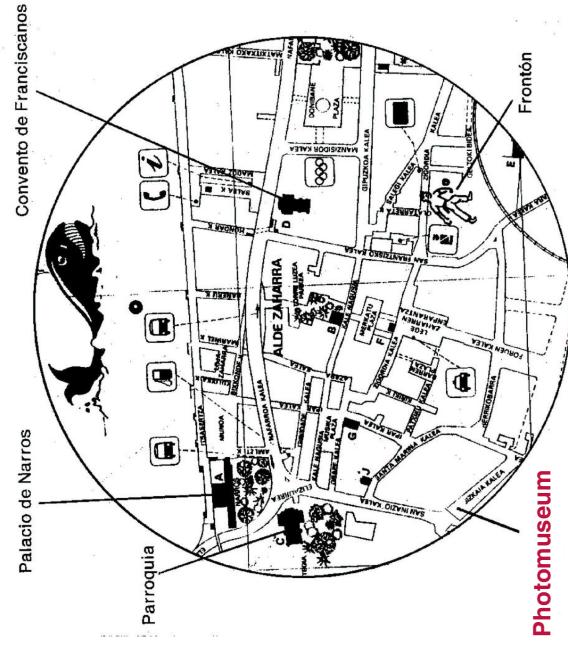
### Tarifas

Normal: 6 €  
Reducida: 3 €

El Photomuseum permanecerá  
abierto todos los miércoles y  
viernes, con entrada gratuita.

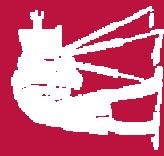
### Paz en la guerra

10 de julio - 26 de agosto de 2012  
Apertura: 10 de julio, 10 horas



## Photomuseum

1993tik  
Argazkilariaren alde



10 de julio - 26 de agosto de 2012  
Apertura: 10 de julio, 10 horas

2012ko uztailak 10etik abuztuak 26ra  
Zabaltzea: uztailak 10, 10etan  
Bakea gudan

### Exposiciones

Archivo, Biblioteca, Hemeroteca,  
Exposiciones temporales, Servicio  
pedagógico, Exposición permanente  
Audiovisuales

### Paz en la guerra



## BAKEA GUDAN

Miguel de Unamuno-ren lehen eleberriaren titulu hau ezin hobero egokitzan zaio RAF-eko (Royal Air Force) irratitelegrafista batek II. Mundu-Gerran zenar bildutako arzagazi eta dokumentuak azaltzen dituen erakusketa honi. 1940an errekrutatua eta Britainiar aire eizerzitora bidalia, Inglaterrako irratitelegrafista bezala trebatu ondoren, Egiptora eta Zirprera bidalia izan zen.

Erakusketa hau ez da gerra-akzioei buruzko dokumentala, parada militar bat izan ezik, protagonisten jarduerak jasotzen ditu, gerraren atsedean uneetakoak, gerra amairaren ondorengokoak eta bere behin betiko lizentzia jaso zuen artekoak biltzen ditu. .

Eszena hauek: errekruta-taldearen antzerki edo kirilotetako jardueragolfean jokatzen ikusten dira - gatazkaren oroi-pena bere parterik adeitsuarenengan mantentzeko nahia istlatzen dute nabarmen.

Zirkunstantzia hauek guztiek bere berezitasuna egiazatzen diote album bitxi honi.

Este título de la primera novela de Miguel de Unamuno se acomoda perfectamente a esta exposición en la que se exhiben las fotografías y documentos reunidos por un radiotelegrafista de RAF (Royal Air Force) durante la II Guerra Mundial. Reclutado en 1940 y destinado al ejército del aire británico, formado como radiotelegrafista en Inglaterra y destinado después a Egipto y Chipre.

No se trata de un documental sobre acciones bélicas sino que, salvo el testimonio de una parada militar, recoge actividades del protagonista en momentos de descanso durante la guerra e inmediatamente después de su terminación, hasta su licencia definitiva.

Estas escenas: una representación teatral del grupo de relaciones o actividades deportivas -se le ve en ocasiones jugando al golf- reflejan palpablemente un deseo de conservar el recuerdo del conflicto en su parte más amable.

Todas estas circunstancias confirman la singularidad de este curioso álbum.



## PAZ EN LA GUERRA